



## ОФЕРТА

**Условия на доставка:**  
свободно склад на клиента

**Срок на доставка:**  
До 90 дни след поръчка

**Условия на плащане:**  
50% аванс при поръчка  
50% баланс при доставка

**Валута:** лева

**Цени и условия валидни до:** 25.05.2024

**Купувач:**

**АЕЦ КОЗЛОДУЙ ЕАД**

град Козлодуй

**Тел:** 097376140

**E-mail:** HPatchev@npp.bg

**Ваше запитване за пазарна  
консултация № 53707**

**Ваш референт:** Христо Пачев  
**Наш референт:** Миглена Илиева

Уважаеми господа,

Във връзка с Ваше запитване за „Доставка на компресор с високо налягане за пълнене на бутилки на въздушно дихателни апарати“, предлагаме на вниманието Ви нашата най-добра оферта:

### SeaComAir – Компресор високо налягане Модел – SCA650E43/HDF-OP

- ◆ Засмукване от атмосфера
- ◆ Максимално крайно налягане 420 bar (g)
- ◆ Налягане за зареждане според изискванията 400 bar (g)
- ◆ Дебит на изхода при 400 bar (g) – 39 m<sup>3</sup>/h
- ◆ Електрически двигател 11 kW; 380-415 V / 50 Hz / 3 ph
- ◆ Обороти на компресора 1150 г.р.м.
- ◆ Ниво на шум < 77 dB(A)
- ◆ Размери Д x Ш x В – 900 x 1 050 x 1 530 mm
- ◆ Тегло 420 kg
- ◆ Гаранция 2 години
- ◆ Произход Германия



\* Изображението е илюстративно

КАММАРТОН БЪЛГАРИЯ ЕООД  
гр. София – 1220, ул. Илиенско шосе № 8  
тел: 02/ 926 60 60 | факс: 02/ 936 00 32  
info@kammarton.com  
www.kammarton.com | www.toolshop.bg

ЕИК: 040201751 | ДДС №/VAT: BG040201751

УНИКРЕДИТ БУЛБАНК

ОББ АД

ОББ АД

ОББ АД

(BGN) | BIC: UNCRBGSF | IBAN: BG62 UNCR 9660 1026 0900 08

(BGN) | BIC: UBBSBGSF | IBAN: BG66 UBBS 8888 1000 7045 59

(BGN) | BIC: RZBBBGSF | IBAN: BG61 RZBB 9155 1001 1764 23

(EUR) | BIC: RZBBBGSF | IBAN: BG17 RZBB 9155 1001 1764 39

## Основни характеристики и обем на доставката

- **Задвижване** – трифазен електрически двигател 11 kW; 380-415 V / 50 Hz / 3 ph;
- **Производителност** на компресора – 650 l/min (39 m<sup>3</sup>/h) @ 400 bar (g);
- **Брой степени** на съгъстяване – 4;
- **Брой цилиндри** – 4;
- **Максимално създавано налягане** – 420 bar (g);
- **Наличен възвратен клапан** за обратно налягане;
- **Охлаждане** на компресора – въздушно с междинни охладители (интеркулъри) след всяка степен;
- **4 броя конектори за пълнене** на бутилки с резба G5/8", DIN477, обединени в общ панел;
- **Едновременно пълнене** на 4 броя бутилки до 300 bar (g);
- **Манометър** за зъплването на всяка бутилка;
- **Автоматичен стоп** при достигане на крайното налягане на запълване на бутилките;
- **Автоматична система** за дрениране на конденз след всяка степен, краен сепаратор;
- **Компресорът е монтиран** в шумозаглушителен корпус, върху метална рама с антивибрационни тампони;
- **Тегло** - 420 kg;

## Допълнителни характеристики

- Предпазен клапан на всяка степен;
- Манометри на вход и изход;
- Пресостат;
- Табло за управление с главен електрически ключ, бутони за старт и стоп, аварийен стоп, брояч на работни часове, аларма и автоматичен стоп при висока температура или ниско ниво на маслото, сигнализация за грешна посока на въртене;
- Система за смазване с капацитет на маслото 4.5 L, контрол на нивото чрез странично нивомерно стъкло. Зареждането с масло ще се извърши при пускане в експлоатация, включено е в цената;
- Финална филтрираща система с два сменяеми филтърни патрона. Филтрирането се извършва чрез активен въглен и молекулярно сито;

## Качество на съгъстения въздух

Производителят декларира качество на съгъстения въздух (при нормални атмосферни условия), удовлетворяващо следните стандарти:

- EN 12021:2014 (Европейски норматив);
- CGA Grade "E"

## Придружаващи доставката документи

- Инструкция за експлоатация, обслужване и ремонт;
- Инструкция за абезопасност;
- Каталог резервни части;
- Сертификати за произход, качество и съответствие;
- Гаранционна карта;
- Приемо-предавателен протокол;
- Протокол за обучение на персонала (след физическото извършване на същото);

КАММАРТОН БЪЛГАРИЯ ЕООД	ЕИК: 040201751   ДДС №/VAT: BG040201751
гр. София – 1220, ул. Илиенско шосе № 8	УНИКРЕДИТ БУЛБАНК (BGN)   BIC: UNCRBGSF   IBAN: BG62 UNCR 9660 1026 0900 08
тел: 02/ 926 60 60   факс: 02/ 936 00 32	ОББ АД (BGN)   BIC: UBBSBGSF   IBAN: BG66 UBBS 8888 1000 7045 59
info@kammarton.com	ОББ АД (BGN)   BIC: RZBBBGSF   IBAN: BG61 RZBB 9155 1001 1764 23
www.kammarton.com   www.toolsshop.bg	ОББ АД (EUR)   BIC: RZBBBGSF   IBAN: BG17 RZBB 9155 1001 1764 39

**Ценово предложение**

№	Описание на продукта	Кол.	Ед. Цена лева без ДДС	Общо лева без ДДС
1	Компресор високо налягане SeaComAir модел SCA650E43/HDF-OP	1	48 000,00	48 000,00

*Цена, общо в лева без ДДС: 48 000,00 (четиридесет и осем хиляди лева)*

Цените в тази оферта са без включен ДДС и са изчислени при настоящия фиксинг на БНБ за BGN към EUR. При промяна на това съотношение с повече от два процента цената в лева подлежи на промяна.

В цената са включени:

- Доставка на оборудването до обекта на клиента;
- Съдействие при подготовка за инсталиране и пуск;
- Пускане в експлоатация;
- Обучение на персонала;

**Гаранционен срок – 24 месеца от датата на пускане в експлоатация**

Приложения към офертата

- Оторизационно писмо от производителя;
- Сертификат за внедрена система за управление на качеството при производителя ще бъде предоставен при получаване на подновения такъв (в момента са в одит за ре-сертификация);

*Следват приложения – оторизационно писмо и сертификат за внедрена система за управление на качеството при производителя.*

Заличено на основание 33ЛД

Управител:

Ралица Сеизова

КАММАРТОН БЪЛГАРИЯ ЕООД



КАММАРТОН БЪЛГАРИЯ ЕООД  
гр. София – 1220, ул. Илиенско шосе № 8  
тел: 02/ 926 60 60 | факс: 02/ 936 00 32  
info@kammarton.com  
www.kammarton.com | www.toolsshop.bg

ЕИК: 040201751 | ДДС №/VAT: BG040201751  
УНИКРЕДИТ БУЛБАНК (BGN) | BIC: UNCRBGSF | IBAN: BG62 UNCR 9660 1026 0900 08  
ОББ АД (BGN) | BIC: UBBSBGSF | IBAN: BG66 UBBS 8888 1000 7045 59  
ОББ АД (BGN) | BIC: RZBBBGSF | IBAN: BG61 RZBB 9155 1001 1764 23  
ОББ АД (EUR) | BIC: RZBBBGSF | IBAN: BG17 RZBB 9155 1001 1764 39

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1

**SEACOMAIR**  
High Pressure Breathing Air Compressors  
ISO9001:2009 certified factory



SEACOMAIR Germany, Grenzhub 5a, D - 83229 Aschau i.Ch.

To Whom It May Concern

**SEACOMAIR Germany**

Grenzhub 5a

D - 83229 Aschau i.Ch.

Tel.: +49(0)80577904674

E-Mail: [info@seacomair.com](mailto:info@seacomair.com)

[www.seacomair.com](http://www.seacomair.com)

Ust.Id.: DE130173500

22.04.2024

## CERTIFICATE

We, SeaComAir Germany hereby confirm that Kammarton Bulgaria Ltd operates in capacity of reseller of the products made by SeaComAir, providing the necessary sales and service activities on the territory of Bulgaria.

The main purpose of this letter is to support Kammarton Bulgaria Ltd when offering SeaComAir products to local public procurements (tenders).

Best Regards

SeaComAir Germany  
High Pressure Compressors  
Grenzhub 5a  
D-83229 Aschau i. Ch.  
Tel. +49 (0) 80577904674 Fax 904676  
[www.seacomair.com](http://www.seacomair.com)

Martin Sicha  
CEO

Заличено на основание ЗЗЛД

С ОРИГИНАЛ

КАММАРТОН БЪЛГАРИЯ ЕООД  
гр. София – 1220, ул. Илиенско шосе № 8  
тел: 02/ 926 60 60 | факс: 02/ 936 00 32  
[info@kammarton.com](mailto:info@kammarton.com)  
[www.kammarton.com](http://www.kammarton.com) | [www.toolsshop.bg](http://www.toolsshop.bg)

ЕИК: 040201751 | ДДС №/VAT: BG040201751

УНИКРЕДИТ БУЛБАНК

ОББ АД

ОББ АД

ОББ АД

(BGN) | BIC: UNCRBGSF | IBAN: BG62 UNCR 9660 1026 0900 08

(BGN) | BIC: UBBSBGSF | IBAN: BG66 UBBS 8888 1000 7045 59

(BGN) | BIC: RZBBBGSF | IBAN: BG61 RZBB 9155 1001 1764 23

(EUR) | BIC: RZBBBGSF | IBAN: BG17 RZBB 9155 1001 1764 39



## ОФЕРТА

**Условия на доставка:**  
свободно склад на клиента

**Срок на доставка:**  
До 90 дни след поръчка

**Условия на плащане:**  
50% аванс при поръчка  
50% баланс при доставка

**Валута:** лева

**Цени и условия валидни до:** 25.05.2024

**Купувач:**

**АЕЦ КОЗЛОДУЙ ЕАД**

град Козлодуй

**Тел:** 097376140

**E-mail:** HPatchev@npp.bg

**Ваше запитване за пазарна  
консултация № 53707**

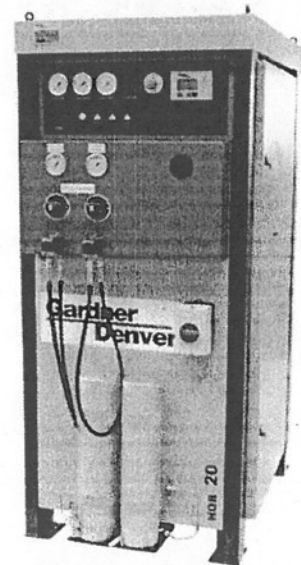
**Ваш референт:** Христо Пачев  
**Наш референт:** Миглена Илиева

Уважаеми господа,

Във връзка с Ваше запитване за „Доставка на компресор с високо налягане за пълнене на бутилки на въздушно дихателни апарати“, предлагаме на вниманието Ви нашата най-добра оферта:

### Comp Air / Reavell / by Gardner Denver – Компресор високо налягане Модел – HQB50

- ◆ Засмукване от атмосфера
- ◆ Максимално крайно налягане 414 bar (g)
- ◆ Налягане за зареждане според изискванията 400 bar (g)
- ◆ Дебит на изхода при 400 bar (g) – 41 m<sup>3</sup>/h
- ◆ Електрически двигател 18.5 kW; 380-415 V / 50 Hz / 3 ph
- ◆ Обороти на компресора 1800 r.p.m.
- ◆ Ниво на шум < 82 dB(A)
- ◆ Размери Д x Ш x В – 1 298 x 870 x 1 832 mm
- ◆ Тегло 610 kg
- ◆ Гаранция 2 години
- ◆ Произход Великобритания



\* Изображението е илюстративно

КАММАРТОН БЪЛГАРИЯ ЕООД  
гр. София – 1220, ул. Илиенско шосе № 8  
тел: 02/ 926 60 60 | факс: 02/ 936 00 32  
info@kammarton.com  
www.kammarton.com | www.toolsshop.bg

ЕИК: 040201751 | ДДС №/VAT: BG040201751  
УНИКРЕДИТ БУЛБАНК (BGN) | BIC: UNCRBGSF | IBAN: BG62 UNCR 9660 1026 0900 08  
ОББ АД (BGN) | BIC: UBBSBGSF | IBAN: BG66 UBBS 8888 1000 7045 59  
ОББ АД (BGN) | BIC: RZBBBGSF | IBAN: BG61 RZBB 9155 1001 1764 23  
ОББ АД (EUR) | BIC: RZBBBGSF | IBAN: BG17 RZBB 9155 1001 1764 39



## Основни характеристики и обем на доставката

- **Задвижване** – трифазен електрически двигател 18.5 kW; 380-415 V / 50 Hz / 3 ph, TFC, IP 55;
- **Производителност** на компресора – 683 l/min (41 m<sup>3</sup>/h) @ 400 bar (g);
- **Брой степени** на сгъстяване – 4;
- **Брой цилиндри** – 4;
- **Максимално създавано налягане** – 414 bar (g);
- **Наличен възвратен клапан** за обратно налягане;
- **Охлаждане** на компресора – въздушно с междинни охладители (интеркулъри) след всяка степен;
- **4 броя конектори за пълнене** на бутилки с резба G5/8", DIN477, обединени в общ панел;
- **Едновременно пълнене** на 4 броя бутилки до 300 bar (g);
- **Манометър** за зъпването на всяка бутилка;
- **Автоматичен стоп** при достигане на крайното налягане на запълване на бутилките;
- **Автоматична система** за дрениране на конденз след всяка степен, краен сепаратор;
- **Компресорът е монтиран** в шумозаглушителен корпус, върху метална рама с антивибрационни тампони;
- **Тегло** - 610 kg;

## Допълнителни характеристики

- Предпазен клапан на всяка степен;
- Манометри на вход и изход;
- Пресостат;
- Табло за управление с главен електрически ключ, бутони за старт и стоп, аварийен стоп, възможност за дистанционно управление;
- Система за смазване с капацитет на маслото 7.5 L, контрол на нивото чрез странично нивомерно стъкло. Зареждането с масло ще се извърши при пускане в експлоатация, включено е в цената;
- Финална филтрираща система със сменяем филтърен патрон;

## Качество на сгъстения въздух

Производителят декларира качество на сгъстения въздух (при нормални атмосферни условия), удовлетворяващо следните стандарти:

- BS 4275:1997 (Британски стандарт);
- EN 12021:2014 (Европейски норматив);

## Придружаващи доставката документи

- Инструкция за експлоатация, обслужване и ремонт;
- Инструкция за безопасност;
- Каталог резервни части;
- Сертификати за произход, качество и съответствие;
- Гаранционна карта;
- Приемо-предавателен протокол;
- Протокол за обучение на персонала (след физическото извършване на същото);

КАММАРТОН БЪЛГАРИЯ ЕООД  
гр. София – 1220, ул. Илиенско шосе № 8  
тел: 02/ 926 60 60 | факс: 02/ 936 00 32  
info@kammarton.com  
www.kammarton.com | www.toolsshop.bg

ЕИК: 040201751 | ДДС №/VAT: BG040201751  
УНИКРЕДИТ БУЛБАНК (BGN) | BIC: UNCRBGSF | IBAN: BG62 UNCR 9660 1026 0900 08  
ОББ АД (BGN) | BIC: UBBSBGSF | IBAN: BG66 UBBS 8888 1000 7045 59  
ОББ АД (BGN) | BIC: RZBBBGSF | IBAN: BG61 RZBB 9155 1001 1764 23  
ОББ АД (EUR) | BIC: RZBBBGSF | IBAN: BG17 RZBB 9155 1001 1764 39

**Ценово предложение**

№	Описание на продукта	Кол.	Ед. Цена лева без ДДС	Общо лева без ДДС
1	Компресор високо налягане Comp Air / Reavell модел HQB50	1	120 000,00	120 000,00

Цена, общо в лева без ДДС: 120 000,00 (сто и двадесет хиляди лева)

Цените в тази оферта са без включен ДДС и са изчислени при настоящия фиксинг на БНБ за BGN към EUR. При промяна на това съотношение с повече от два процента цената в лева подлежи на промяна.

В цената са включени:

- Доставка на оборудването до обекта на клиента;
- Съдействие при подготовка за инсталиране и пуск;
- Пускане в експлоатация;
- Обучение на персонала;

**Гаранционен срок – 24 месеца от датата на пускане в експлоатация**

Приложения към офертата

- Оторизационно писмо от производителя;
- Сертификат за внедрена система за управление на качеството при производителя ;

Следват приложения – оторизационно писмо и сертификат за внедрена система за управление на качеството при производителя.

Управител:

Заличено на основание ЗЗЛД

Ралица Сеизова  
КАММАРТОН БЪЛГАРИЯ ЕООД

КАММАРТОН БЪЛГАРИЯ ЕООД  
гр. София – 1220, ул. Илиенско шосе № 8  
тел: 02/ 926 60 60 | факс: 02/ 936 00 32  
info@kammarton.com  
www.kammarton.com | www.toolsshop.bg

ЕИК: 040201751 | ДДС №/VAT: BG040201751  
УНИКРЕДИТ БУЛБАНК (BGN) | BIC: UNCRBGSF | IBAN: BG62 UNCR 9660 1026 0900 08  
ОББ АД (BGN) | BIC: UBBSBGSF | IBAN: BG66 UBBS 8888 1000 7045 59  
ОББ АД (BGN) | BIC: RZBBBGSF | IBAN: BG61 RZBB 9155 1001 1764 23  
ОББ АД (EUR) | BIC: RZBBBGSF | IBAN: BG17 RZBB 9155 1001 1764 39

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1

**Gardner  
Denver**

19.04.2024

To : **Kammarton Bulgaria Ltd**  
Sub : Authorization letter for the below reference project.  
Ref: HOB50 - Nuclear Power Plant Kozloduy JSC project

Dear Sir,

With reference to the above requirement, we are pleased to inform you that **Kammarton Bulgaria Ltd** are authorized to quote for your above reference project requirement.

Sincerely,

Alexander Sankey  
Sales Manager – Reavell & Mako Products - EMEA

Pressure &amp; Vacuum Solutions

Claybrook Drive  
Redditch, B98 0DS  
United Kingdom

mobile: +44 777 3940 120

**Reavell** 

[www.gardnerdenver.com/highpressure](http://www.gardnerdenver.com/highpressure)  
[www.irco.com](http://www.irco.com)

ВЪРНО С ОРИГИНАЛА

Заличено на основание ЗЗЛД



КАММАРТОН БЪЛГАРИЯ ЕООД  
гр. София – 1220, ул. Илиенско шосе № 8  
тел: 02/ 926 60 60 | факс: 02/ 936 00 32  
[info@kammarton.com](mailto:info@kammarton.com)  
[www.kammarton.com](http://www.kammarton.com) | [www.toolshop.bg](http://www.toolshop.bg)

ЕИК: 040201751 | ДДС №/VAT: BG040201751  
УНИКРЕДИТ БУЛБАНК (BGN) | BIC: UNCRBGSF | IBAN: BG62 UNCR 9660 1026 0900 08  
ОББ АД (BGN) | BIC: UBBSBGSF | IBAN: BG66 UBBS 8888 1000 7045 59  
ОББ АД (BGN) | BIC: RZBBBGSF | IBAN: BG61 RZBB 9155 1001 1764 23  
ОББ АД (EUR) | BIC: RZBBBGSF | IBAN: BG17 RZBB 9155 1001 1764 39



ПРИЛОЖЕНИЕ 2



Current issue date 27 October 2023  
 Expiry date 26 October 2026  
 Certificate identity number 10555702

Original approval(s)  
 ISO 9001 - 14 May 2010

# Certificate of Approval

This is to certify that the Management System of:

## Gardner Denver Ltd

Claybrook Drive, Washford Industrial Estate, Redditch, B98 0DS, United Kingdom

has been approved by LRQA to the following standards:

**ISO 9001:2015**

Approval number(s): ISO 9001 – 00006152

The scope of this approval is applicable to:

Design, manufacture, installation and servicing of compressors and supply of proprietary and ancillary equipment incorporated in package plant.

Marta Escudero

Re: Заличено на основание ЗЗЛД  
 Iss: \_\_\_\_\_



**ВАЖНО СЪВЕЩАНИЕ**

LRQA assumes no responsibility and shall not be liable to any person for any loss, damage or expense caused by reliance on the information or advice in this document or otherwise provided, unless that person has signed a contract with the relevant LRQA entity for the provision of this information or advice and in that case any responsibility or liability is exclusively on the terms and conditions set out in that contract.  
 Issued by: LRQA Limited, 1 Trinity Park, Bickenhill Lane, Birmingham B37 7ES, United Kingdom

entities are, individually and collectively, referred to in this clause as 'LRQA'

КАММАРТОН БЪЛГАРИЯ ЕООД  
 гр. София – 1220, ул. Илиенско шосе № 8  
 тел: 02/ 926 60 60 | факс: 02/ 936 00 32  
[info@kammarton.com](mailto:info@kammarton.com)  
[www.kammarton.com](http://www.kammarton.com) | [www.toolsshop.bg](http://www.toolsshop.bg)

ЕИК: 040201751 | ДДС №/VAT: BG040201751  
 УНИКРЕДИТ БУЛБАНК (BGN) | BIC: UNCRBGSF | IBAN: BG62 UNCR 9660 1026 0900 08  
 ОББ АД (BGN) | BIC: UBBSBGSF | IBAN: BG66 UBBS 8888 1000 7045 59  
 ОББ АД (BGN) | BIC: RZBBBGSF | IBAN: BG61 RZBB 9155 1001 1764 23  
 ОББ АД (EUR) | BIC: RZBBBGSF | IBAN: BG17 RZBB 9155 1001 1764 39